

23 de julio de 2010
Para su difusión

PROGRAMACIÓN AGOSTO 2010

1. CURSO

Lecturas peligrosas

Bruno Schulz, Steven Milhauser, Clarice Lispector, Nicolás Peyceré y Juan Carlos Bustriazo Ortiz

Por María Negroni

Viernes 6, 13, 20 y 27 de agosto de 18:30 a 20:00. Biblioteca. Costo: \$180.
Jubilados y estudiantes con credencial: 10% de descuento.

La de lector es la carrera literaria más difícil. Porque los textos que interesan constituyen siempre una crítica general del lenguaje y de las conductas humanas, y por eso obligan a una distancia interpretativa frente a lo sabido y lo convencional, con los riesgos que eso implica. Leer es, también, una de las formas de preguntar (y de perderse), como escribir. Los textos que abordaremos en este seminario comparten esta poética. Al margen de las definiciones de género, concentrados en el trauma más que en la trama, su personaje principal es siempre la materia verbal. Allí nos detendremos. Allí, cada lector buscará dejar de existir y aprender a ser.

Clase 1. Introducción. Bruno Schulz (Polonia): *Las tiendas de color canela*.

Un escritor de la Mitteleuropa. Comparación con Robert Walser. Hacia la madurez de la infancia. Teoría de los maniqués. El padre, entre la magia y la humillación. El dibujo como escritura tenebrosa. Los Hermanos Quay: "La calle de los cocodrilos" (film)

Clase 2. Steven Milhauser (EEUU): "August Eschenburg".

¿Un escritor norteamericano? ¿Un artista del siglo XIX? El imaginario de los cosmoramas. El sueño americano transformado en su parodia. Miniaturas, autómatas, torres, campanas profilácticas, suburbios orgánicos. La influencia de Borges e Ítalo Calvino.

Clase 3. Clarice Lispector (Brasil): *Un soplo de vida*.

Ucrania y Brasil: dos tradiciones para una misma narrativa imposible. "La celada de las palabras". "Escribir es horrible". Lecturas paralelas: Ana Cristina Cesar e Ingeborg Bachmann.

Clase 4. Poetas: Nicolás Peyceré y Juan Carlos Bustriazo Ortiz (Argentina): selección de poemas.

La palabra transversal y transgenérica de Nicolas Peycere. Bustriazo Ortiz: la poesía como ruptura fulgurante de la norma.

María Negroni nació en Rosario. En poesía, ha publicado: *De tanto desolar* (1985); *La jaula bajo el trapo* (1991); *Islandia* (1994); *El viaje de la noche* (1994); *Diario Extranjero* (2000); *Camera delle Meraviglie* (2002), *La ineptitud* (2002). Ensayo: *Ciudad Gótica* (1994), *Museo Negro* (1999), *El testigo lúcido: La obra de sombra de Alejandra Pizarnik* (2003). También publicó las novelas *El sueño de Ursula* (1998) y *La anunciación* (2007), además de un libro en colaboración con el artista plástico argentino Jorge Macchi, *Buenos Aires Tour* (2004). Tradujo, entre otros, a Louise Labé, Valentine Penrose, Georges Bataille, H.D. y Charles Simic. Obtuvo la beca Guggenheim en poesía (1994), la beca Fundación Rockefeller

(1998) y la beca de la Fundación Octavio Paz (2002). Su libro *Islandia* recibió el premio del PEN American Center al mejor libro de poesía en traducción del año (Nueva York, 2001). Actualmente, enseña Literatura Latinoamericana en Sarah Lawrence College, Nueva York. En 2009, recibió el Premio internacional de ensayo otorgado por Universidad Autónoma de Sinaloa, el Colegio de Sinaloa y Siglo XXI Editores por *Galería fantástica* (2009).

**

2. CICLO

El libro del mes

Invitado: Liniers (ilustrador) relee *El Arte*, de Juanjo Sáez

Lunes 23 a las 19:00. Auditorio. Entrada libre y gratuita.

El libro del mes es una actividad en la que narradores, poetas y artistas de diversas disciplinas son invitados a recomendar un libro al público y hablar sobre la experiencia mínima y máxima de su lectura, en diálogo con Rafael Cippolini.

Liniers (Buenos Aires, 1973). Empezó haciendo fanzines. Sus trabajos aparecieron en la revista *Rolling Stone*, *Spirou*, *La Mano* y otras que no se acuerda. Publicó libros recopilando sus historietas en *La Nación* (*Macanudo 1 a 7*), una recopilación de historietas publicadas en el Suplemento No de *Página 12* (*Bonjour*), un libro para niños (*Lo que hay antes de que haya algo*), y uno sobre sus cuadernos de bocetos (*Cuadernos*). Este año sacó un libro *OOPS!* junto a su amigo el cantante Kevin Johansen. Algunos de estos libros están publicados en España, Perú, Canadá, Italia y Francia. Realizó algunas muestras de pintura: *Macanudo* (Ludi 2001), *Mono en Bicicleta* (2003), *Cuadernos* (2006), *Estudio Abierto* (2006) y una muestra de originales de la tira *Macanudo* rotó por las distintas FNAC de España durante el 2007. En el 2008 hizo una muestra de dibujos originales en Casa L'Inc. Creo junto a su mujer la Editorial Común que edita novela gráfica en Argentina. Está casado, contento y fue a la Antártida.

“Ya en el escaparate de la librería localizaste la portada con el título que buscabas. Siguiendo esa huella visual te abriste paso en la tienda a través de la tupida barrera de los Libros Que No Has Leído que te miraban ceñudos desde mostradores y estanterías tratando de intimidarte. Pero tú sabes que no debes dejarte imponer respeto, que entre ellos se despliegan hectáreas y hectáreas de los Libros Que Puedes Prescindir De Leer, de los Libros Ya Leídos Sin Necesidad Siquiera De Abrirlos Pues Pertenecen A La Categoría De Lo Ya Leído Antes Aún De Haber Sido Escrito. Y así superas el primer cinturón de baluartes y te cae encima la infantería de los Libros Que Si Tuvieras Más Vidas Que Vivir Ciertamente Los Leerías También De Buen Grado Pero Por Desgracia Los Días Que Tienes Que Vivir Son Los Que Son. Con rápido movimiento saltas sobre ellos y llegas en medio de las falanges de los Libros Que Tienes Intención De Leer Aunque Antes Deberías Leer Otros, de los Libros Demasiado Caros Que Podrías Esperar A Comprarlos Cuando Los Revendan A Mitad De Precio (...) Eludiendo estos asaltos, llegas bajo las torres del fortín, donde ofrecen resistencia, los Libros Que Hace Mucho Tiempo Tienes Programado Leer, los Libros Que Buscabas Desde Hace Años Sin Encontrarlos, los Libros Que Quieres Tener Al Alcance De La Mano Por Si Acaso, los Libros Que Podrías Apartar Para Leerlos A Lo Mejor Este Verano, los Libros Que Te Faltan Para Colocarlos Junto A Otros Libros En Tu Estantería, los **Libros Que Te Inspiran Una Curiosidad Repentina, Frenética Y No Claramente Justificable**. Hete aquí que te ha sido posible reducir el número ilimitado de fuerzas en presencia a un conjunto muy grande, sí, pero en cualquier caso calculable con un número finito.”

Si una noche de invierno un viajero. Italo Calvino.

Próximo encuentro

20 de septiembre: **Adrián Dargelos** (músico) relee *Lanark* de Alasdair Gray.

3. CONTINÚA - CICLO | CLASES MAGISTRALES

Sobre la creación del texto teatral

Lunes 2 y 9 de agosto a las 18:30, y miércoles 4 y 11 de agosto a las 16:00.
Auditorio Malba.

Actividad abierta a todo público. Costo clase: \$ 50. Costo por 4 clases: \$160.

Continúa el ciclo de ocho conferencias en el que algunas de las figuras más relevantes de la dramaturgia argentina, latinoamericana y europea abordarán diversas cuestiones específicas de la creación del texto teatral desde su experiencia y perspectiva creadora.

CRONOGRAMA DE CLASES

Lunes 2 de agosto

18:30 | Rafael Spregelburd: La agonía del significado.

Miércoles 4 de agosto

16:00 | Philipp Löhle (Alemania): Panorama de la joven dramaturgia europea.

Lunes 9 de agosto

18:30 | Emilio García Wehbi: Intertextualidades, citas y derivas en la dramaturgia contemporánea.

Miércoles 11 de agosto

16:00 | Mauricio Kartun: Índice, el gran artefacto teatral. La construcción de lo invisible como mecanismo oculto del drama.

Organizado junto con Escena Sur.

Auspiciado por el Goethe-Institut Buenos Aires y el Centro Cultural de España en Buenos Aires (CCEBA).

Escena Sur es un proyecto de cooperación entre THE - Asociación para el Teatro Latinoamericano y Siemens Stiftung. Más información: www.escenasur.com.ar

4. SEMINARIO | SEGUNDA PARTE

Historia de Genji de Murasaki Shikibu

Por Anna-Kazumi Stahl

A partir del 12 de agosto, jueves de 10:30 a 12:00. Biblioteca.

Costo por módulo (de 5 clases cada uno): \$225. Por segunda parte completa*: 10% de descuento. Estudiantes y jubilados con credencial*: 10% de descuento. *No es condición de inscripción haber realizado la primer parte del curso.*

** Los descuentos por el pago de la segunda parte completa se aplicará a aquellos que lo abonen hasta el 12 de agosto. No son combinables con otros descuentos.*

Módulo 3: jueves 12, 19, 26 de agosto, 9, 16 de septiembre

Módulo 4: jueves 23, 30 de septiembre, 7, 14 y 21 de octubre.

Este seminario propone realizar una lectura en profundidad de esta obra cúlmine de la literatura universal. La historia de Genji fue escrita entre los años 1003 y 1013 por una dama de la corte imperial en el Japón antiguo, y es celebrada como la primera novela del mundo: sigue a sus personajes en la juventud y en la madurez, ante desafíos y pasiones, con la profundidad psicológica de la narrativa moderna.

Abrir las páginas de La historia de Genji ahora, mil años después de escrita, es aceptar un desafío: el de recorrer un camino lejano y descubrir las resonancias que este camino tiene con lo que vivimos y buscamos hoy.

"La novela de Genji es la cima de la literatura japonesa. Hasta nuestros días no ha aparecido una obra de ficción que se le acerque."
Yasunari Kawabata, Premio Nobel de Literatura 1968

"Una de las novelas más antiguas del mundo comparable a los grandes clásicos occidentales como Cervantes o Balzac."
Octavio Paz, Premio Nobel de Literatura 1990

"No se ha escrito nada mejor en ninguna literatura."
Marguerite Yourcenar

"Tras leer a Murasaki, ya nunca se siente igual el amor ni el enamoramiento. Ella es el genio del deseo, y nosotros sus aprendices, incluso antes de leerla por vez primera."
Harold Bloom

"No es que la vasta novela de Murasaki sea mejor o más memorable o intensa que la obra de Cervantes, pero sí más compleja y la civilización que denota es más delicada."
Jorge Luis Borges

"La novela de Genji es uno de los grandes clásicos del mundo."
W.B. Yeats, Premio Nobel de Literatura 1923

Programa | Segunda parte

Módulo 3 | Del 12 de agosto al 16 de septiembre (excepto el 2 de septiembre)

El libro de la almohada, de Sei Shonagon.
Contexto histórico-cultural. Similitudes y diferencias entre dos excepcionales mujeres del Antiguo Japón: Murasaki Shikibu (973-c.1014) y Sei Shonagon (968-c.1020).

Resonancias entre *La historia de Genji* y *El libro de la almohada*.

Punto de debate: proyección de fragmento de la adaptación cinematográfica de Peter Greenaway, *Escrito en el cuerpo*.

La historia de Genji. Capítulos 30-39: la vida en la corte imperial. La partida, el viaje. Seducción y reserva.

Módulo 4 | Del 23 de septiembre al 21 de octubre

La historia de Genji. Capítulos 40-54: El fin y el despertar. El peregrinaje, las dudas de un amante. El deseo versus el deber.

Clase especial: apreciación de tres adaptaciones en lenguaje visual de *La historia de Genji*:

- a. *Genji monogatari emaki* (rollos pintados con cuadros de la obra – del siglo XII)
- b. *La historia de Genji*, versión para el cine, 1951 por director Kozaburo Yoshimura.
- c. Asaki Yume Mishi – La historia de Genji una versión en "manga" – historieta japonesa– por Waki Yamato.

Resonancias modernas.

Anna Kazumi Stahl (EEUU, 1963)

Narradora y doctora en Literatura Comparada. Se recibió en la Universidad de California, Berkeley, luego de haber estudiado en Boston (EEUU), Tubingen (Alemania) y en la Universidad de Buenos Aires, y actualmente enseña escritura creativa en el programa de The New York University en Buenos Aires. Focalizó su tesis doctoral en el tema del multiculturalismo y la expresión literaria que surge a partir de los cruces de culturas en la modernidad, temática que también explora en su escritura de ficción. Ha publicado dos libros de narrativa, *Catástrofes naturales* (1997) y *Flores de un solo día* (2002/2003, editado en España, Francia e Italia), además numerosos cuentos, todos escritos originalmente en castellano, su segundo idioma.

ANTICIPO SEPTIEMBRE

FILBA 2010

Festival Internacional de Literatura en Buenos Aires

Del 1º al 5 de septiembre de 2010. Entrada gratuita.

En su segunda edición, FILBA propone a los lectores descubrir muchas de las nuevas voces de la literatura y la cultura contemporánea a través de lecturas, diálogos, performances y debates en diversos puntos de la ciudad: Malba, Fundación Proa (La Boca), Villa Ocampo (San Isidro) y en diversas librerías de la ciudad.

+info: www.filba.org.ar

**

CENTRO DE ESTUDIOS ARIADNA

CURSO

Textos sagrados. La tradición Hermética

Por Leandro Pinkler

Lunes 2, 9, 23 y 30 de agosto y 6 y 13 de septiembre de 10:30 a 12:00. Biblioteca.
Costo: \$270.

La sabiduría hermética, atribuida a la fuente de Hermes Trimegisto, tiene su origen en el Egipto y su expresión en la Alejandría helenizada que constituyó un vivo fermento espiritual. El hermetismo representa la tradición oculta, esotérica, de Occidente y, a partir de un largo recorrido de manifestaciones y ocultamientos, ha reaparecido en el Renacimiento para alimentar el conocimiento de Europa como se percibe en figuras de la categoría de G. Bruno, J. Boehme y del mismo Goethe.

El curso presenta una introducción a las fuentes del hermetismo, a partir de la lectura de uno de los textos más importantes de la Antigüedad: el primer Tratado del Corpus Hermeticum —el *Poimandres*—.

“Sicut superius, inferius” (Como es arriba, es abajo)
La Tabla de Esmeralda

Programa completo disponible en
<http://www.malba.org.ar/web/t1registro.php?id=1028&subseccion=cursos>

Leandro Pinkler es licenciado en Letras por la UBA, docente auxiliar de la cátedra de Lengua y Cultura Griegas de la misma universidad. Miembro del grupo de investigación CONICET, profesor asociado de la Fundación Centro de Estudios Psicoanalíticos, director del Centro de Estudios Ariadna y codirector de la revista *El hilo de Ariadna*.

CURSO

Ruta del Zen hacia Occidente

Por Alberto Silva

Lunes 9, 23 y 30 de agosto, y 6 de septiembre de 19:00 a 21:00. Biblioteca. Costo: \$180.

Al borde de la mística y de la filosofía, entre el diván y el juego estético, el Zen es un camino de cornisa que a veces nos expone al abismo y otras nos conduce al cielo. Pensamiento en movimiento, práctica radical e inteligente, el Zen japonés parece destinado a culminar, en Occidente, un largo periplo que había iniciado hace veinticinco siglos en la India.

Clase 1. De la India a la China y de allí a Japón

Clase 2. El Zen: fermento crucial de la cultura japonesa

Clase 3. La Escuela de Kioto: encuentro del Zen con la filosofía alemana.

Heidegger.

Clase 4. Encuentro del Zen con el psicoanálisis francés. Lacan.

Alberto Silva. Es doctor en Letras por la Universidad de París y en Ciencias Políticas por la Universidad de Madrid. Dirige el Seminario de Literatura Japonesa en la UBA. Ha escrito numerosos libros sobre temas japoneses, entre ellos *La invención de Japón* y *El libro del Haiku*, una amplia antología de poesía japonesa acompañada de estudios críticos. Próximamente serán publicadas sus traducciones del japonés de *La estructura del Iki* (obra estética capital de Shuzo Kuki) y de la obra poética de Akiko Yosano *Cabellos Revueltos* (Pretextos, Valencia, agosto 2010). Publicará en breve también *Ferrocarriles Repentinios*, su último libro de poesía. Investiga sobre el Zen y dirige grupos de meditación (Zazen).

PRESENTACIÓN

***El guerrero espiritual (una estrategia de vida para tiempos de cambio)*, de Sakanashi Masafumi Shihan**

Miércoles 18 de agosto a las 19:30. Auditorio. Entrada libre y gratuita, hasta completar la capacidad de la sala.

Con motivo de la publicación de *El guerrero espiritual (una estrategia de vida para tiempos de cambio)*, obra de filosofía marcial en la que se aplican las enseñanzas de O Sensei Ueshiba Morihei —creador del Aikido—, Sakanashi Masafumi Shihan presentará el libro y realizará una exhibición de Aikido.

"A lo largo de toda la historia de la humanidad han ocurrido numerosísimas transformaciones pero algo ha sido siempre igual: en todo momento cada ser humano tiene que enfrentarse con su propia época y tratar de vivir de manera auténtica. Esto ha sido así y por más progresos tecnológicos que existan, todo tiempo tiene y tendrá sus aspectos positivos y negativos. Pero en los momentos tan especiales en que vivimos está ocurriendo algo singular: está creciendo una falta de fe que impregna todos los ámbitos de la sociedad. Y esta falta de fe no tiene que ver en particular con la religión sino que es ante todo una falta de confianza en uno mismo. La vida es un reto continuo que exige paciencia y coraje y en cada uno está

la posibilidad de aceptarlo. La tradición espiritual del Budo, la disciplina marcial como forma de vida, nos brinda todos los elementos para entregarnos de lleno al único combate que merece la pena: llegar a ser seres humanos auténticos disfrutando con dignidad de este regalo del Universo que es nuestra existencia. Esta es la actitud del guerrero espiritual, el que sabe que la verdadera lucha es la lucha contra uno mismo.”
El guerrero espiritual, de Sakanashi Masafumi Shihan

Masafumi Sakanashi (Japón, 1954). Es sexto DAN de Aikido, fue fundador y es director general del Centro de Difusión del Aikido. En el año 2007, Masafumi Sakanashi obtuvo el importante reconocimiento del título de Shihan —Maestro Principal o Maestro de Maestros— otorgado por Doshu Ueshiba Moriteru y el Comité de Hombu Dojo.

Organizado junto con Editorial Kier.

JORNADA

Semana Guenoniana de Buenos Aires

Sábado 28 de agosto a las 11:00. Auditorio. Entrada libre y gratuita, hasta completar la capacidad de la sala.

La “Semana Guenoniana de Buenos Aires” se inició en el año 2001, al cumplirse 50 años de la muerte del pensador tradicionalista francés René Guénon. Desde entonces, este evento reúne anualmente a importantes figuras del ámbito intelectual y académico, nacionales e internacionales, especializadas en el estudio de las tradiciones religiosas.

Su edición 2010, organizada por el Centro de Estudios Ariadna y coordinada de Leandro Pinkler y Santiago Giromini, incluirá las siguientes conferencias:

- **“Tradición y transmutación espiritual”**, por Leandro Pinkler.
- **“René Guénon y las posibilidades de la metapolítica tradicional”**, por Francisco García Bazán.
- **“Acercamiento a René Guénon desde la filosofía contemporánea. El caso especial de la hermenéutica”**, por José Antonio Antón Pacheco (España).

René Guénon o Abd al-Wâhid Yahyâ nació el 15 de noviembre de 1886 en Blois, Francia, y falleció en el Cairo, Egipto, el 7 de enero de 1951. Es el mayor representante de la corriente de pensamiento tradicional, que concibe la existencia de una Tradición Primordial revelada una y otra vez a los diversos pueblos de todas las épocas a través de las grandes tradiciones metafísicas. Guénon recibió enseñanza oral de maestros orientales respecto del hinduismo, sufismo y taoísmo, al igual que del sánscrito y árabe. A través de su extensa obra escrita, se esforzó por revelar a Occidente las doctrinas orientales y hacer una profunda crítica a lo que denominó el Mundo Moderno, el “reino de la cantidad”, en oposición al Mundo de la Tradición.

Otras actividades

Miércoles 25 de agosto de 18:00 a 20:00

Honorable Senado de la Nación. Hipólito Yrigoyen 1708, 5º piso.

Se presentarán los especialistas Santiago Giromini, Dina Picotti y Sergio Fritz Roa (Chile).

*malba.literatura es presentado por Eterna Cadencia – LINDT
Con el apoyo de Escríhuela Gascón
El mobiliario es gentileza de MANIFESTO*

Gracias por su difusión. Contacto de prensa: Guadalupe Requena | T +54 (11) 4808 6507 | grequena@malba.org.ar | prensa@malba.org.ar

Malba – Fundación Costantini | Avda. Figueroa Alcorta 3415 | C1425CLA | Buenos Aires, Argentina | T +54 (11) 4808 6500 | F +54 (11) 4808 6598/99 | info@malba.org.ar | www.malba.org.ar | * Solicitar imágenes en alta definición.